

HEAD CHECK ALERT

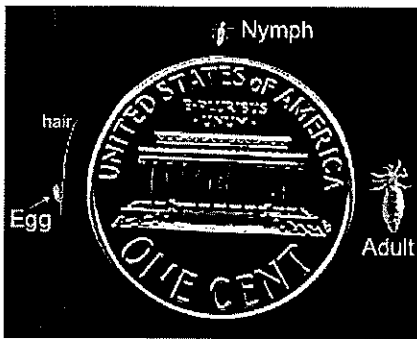
A case of head lice was found in your child's class. We are notifying all parents in an effort to prevent and control lice in our classrooms and as required by TEC Ch38, Sec38.031. Please check your child's hair today and at least once a week.

Keeping Lice out of our schools is a team effort!

Parents's Guide to Head Lice

What are head lice?

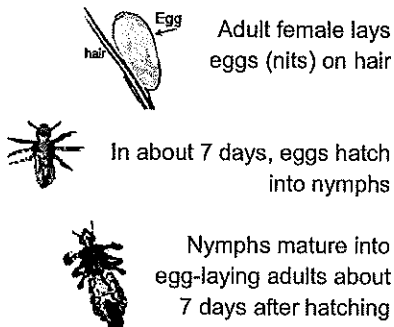
Head lice are tiny, wingless insects that only live on humans. They live in the hair close to the scalp and feed on blood. Lice glue their eggs, or "nits" to hair.



How do you get head lice?

There are millions of cases of lice each year in the United States, mostly among children ages 3 to 11. Head lice do not jump, fly, or hop. They are spread through direct head-to-head contact, and less often by sharing combs, hats, clothing, headphones, or other personal items. Children are much more likely to get lice from family members and playmates than from classmates at school.

Life Cycle and Development



What do I look for?

Look through the hair, especially at the back of the head and behind the ears. Lice are difficult to see because they hide and blend in with the hair, so look for eggs which are yellowish-white and close to the scalp. **Don't confuse dandruff or dirt with eggs.** Eggs are glued on the hair and you must pinch the egg and gently slide it down the hair to remove it.



Can you prevent head lice? Head Lice cannot be totally prevented but by routinely checking your child's head you can catch an infestation early, making treatment easier.

Teach your child to:

- Never share brushes, combs, hats, coats, or other personal items.
- Avoid piling their coats and hats on top of other children's.
- Take their own pillow to a sleepover party, and wash the pillowcase afterward.

Inspect your child's hair and scalp frequently. You can use a metal lice comb to screen for lice once a week. Move the hair in sections, and carefully look for eggs. A thorough lice check takes at least 10 minutes.

www.cdc.gov/parasites/lice/head/prevent.html

Parent's Guide to Head Lice

Prevent | Identify | Treat

What are Treatment Options?

Head lice should be treated with a shampoo or medication specifically labeled for head lice. There are over-the-counter (OTC) and prescription products available.

- Follow label directions carefully.
- Do not leave the product on for longer than recommended.
- Do not split a single box of over-the-counter lice shampoo between people.
- Make sure to retreat in 7 to 10 days, if directed. Remove eggs during this period.
- Even after treatment, spend time each day removing eggs until all eggs are removed. Use a metal lice/nit comb. The best way to remove eggs is to part hair into small sections. As each section is combed, fasten the hair with a hair band or clip to keep track of what has been combed. It is easier to comb wet hair. When eggs cannot be combed out, manually remove them by pinching the egg and sliding it off the hair.

www.cdc.gov/parasites/lice/head/treatment.html

Do I Need to Treat My House?

Lice only live for a day or two off of a human.

- Bed linens, recently worn clothes, hats and coats should be washed in hot water and dried in the dryer on high heat for at least 30 minutes. Dry cleaning also kills head lice.
- Vacuum floors, carpets, furniture and car seats and dispose of vacuum bag.
- Combs, brushes, and hair accessories should be discarded or soaked in hot water with some of the lice shampoo or in rubbing alcohol for one hour.
- Seal items in a plastic bag for two weeks if they have been in recent contact with the infected person and cannot be washed, such as stuffed animals and pillows.
- Do not use bug sprays; they can be toxic if inhaled or absorbed through the skin.

I Still Have Questions . . .

Should I cut my child's hair?

- No, it is not necessary to cut the hair. It is important to use a lice or nit comb to remove eggs.

Do I need to throw away personal items or toys?

- No, follow the instructions for treating the home. Even those favorite stuffed animals will be fine after two weeks in a plastic bag.

Do I need to treat my pets?

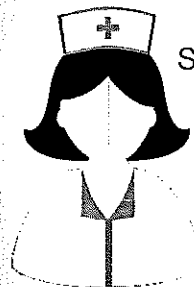
- Head lice cannot live on pets.

What about alternatives to OTC and prescription medications like essential oils, mayonnaise, etc.?

- We know alternative therapies can be found on internet websites. However, their success in treating both live lice and eggs is unclear. Many involve the use of oils which may suffocate adult lice but not kill the eggs. When these oil based treatments are used it is important to comb out all eggs (nits).

- NEVER USE ANY FLAMMABLE PRODUCTS SUCH AS KEROSENE OR ALCOHOL.

American Academy of Pediatrics, US Center for Disease Control (CDC), Kids Health



Sandra Elizalde, RN

(972) 350-4204

Contact your School Nurse for Confidential Assistance

LISD

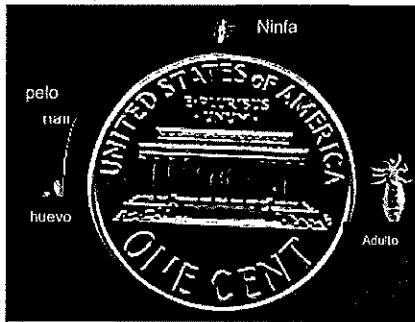
¡Mantente alerta!

Se encontró un caso de piojos en la clase de su hijo. Estamos notificando a todos los padres en un esfuerzo por prevenir y controlar los piojos en nuestros salones de clases y como lo requiere TEC Ch38, Sec38.031. Por favor, revise el cabello de su hijo y al menos una vez a la semana. ¡Mantener los piojos fuera de nuestras escuelas es un esfuerzo de equipo!

Guía para padres sobre los piojos

¿Qué son los piojos?

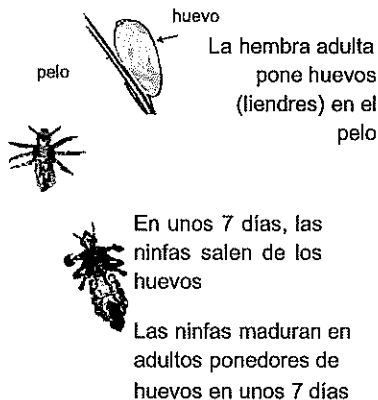
Los piojos son diminutos insectos que solo viven en los humanos. Ellos viven en el pelo cerca del cuero cabelludo y se alimentan de sangre. Los piojos pegan sus huevos o liendres al pelo.



¿Cómo llegan los piojos a la cabeza?

Hay millones de casos de piojos cada año en los Estados Unidos, mayormente entre niños en las edades de 3 a 11 años. Los piojos no brincan, vuelan o saltan. Ellos se propagan por el contacto directo de cabeza con cabeza y menos frecuente, por compartir peines, sombreros, ropa, audifonos y otros artículos personales. Los niños están más propensos a contraer piojos a través de los miembros de la familia y compañeros de juegos que de sus compañeros en la escuela.

Ciclo de vida y desarrollo



¿Qué debo buscar?

Busque a través del cabello, especialmente en la parte de atrás de la cabeza y detrás de las orejas. Los piojos son difíciles de ver porque se esconden y se mezclan con el pelo, así que busque los huevos los cuales son blanco amarillentos y están cerca del cuero cabelludo. **No confunda la caspa o el sucio con los huevos.** Los huevos están pegados en el pelo y debe apretar el huevo y deslizarlo suavemente por el cabello para removerlo.



¿Se pueden prevenir los piojos?

Los piojos no pueden prevenirse totalmente pero inspeccionando rutinariamente la cabeza de su niño usted puede detectar temprano una infestación haciendo que el tratamiento sea más fácil.

Enseñe a su hijo a:

- Nunca compartir cepillos, peines, sombreros, abrigos u otros artículos personales.
- Evitar amontonar sus abrigos y gorras encima de los de otros niños.
- Lleve su propia almohada a las fiestas de pijamas y lave la funda de la almohada después.

Inspeccione el pelo y cuero cabelludo de su niño frecuentemente. Puede usar un peine de metal para piojos para revisar una vez a la semana. Divida el cabello en secciones y cuidadosamente busque los huevos. Un chequeo exhaustivo de piojos toma por lo menos 10 minutos.

www.cdc.gov/parasites/lice/head/prevent.ht

Guía para padres sobre los piojos

Prevenir | Identificar | Tratar

SERVICIOS DE SALUD DE LEWISVILLE ISD

¿Cuáles son las opciones de tratamiento?

Los piojos deben ser tratados con un champú o medicamento específicamente identificados para piojos. Hay productos disponibles sin receta (OTC, por sus siglas en inglés) y con receta.

- Siga las instrucciones de la etiqueta cuidadosamente.
- No deje el producto puesto por más del tiempo recomendado.
- No divida una caja de champú para piojos sin receta entre personas.
- Asegúrese de repetir el tratamiento en 7 a 10 días, si es indicado. Remueva los huevos durante este periodo.
- Aún después del tratamiento, tome tiempo cada día para remover los huevos hasta que todos sean removidos. Use un peine de metal para piojos/liendreras. La mejor manera para remover los huevos es dividir el pelo en secciones pequeñas. Mientras cada sección es peinada, sujete el pelo con una goma para pelo o un clip para saber lo que se ha peinado. Es más fácil peinar el pelo mojado. Cuando no se puedan peinar los huevos, retírelos manualmente apretando el huevo y deslizándolo fuera del

www.cdc.gov/parasites/lice/head/treatment.ht

¿Necesito tratar mi casa?

Los piojos solo viven fuera del cuerpo humano por un día o dos.

- La ropa de cama, la ropa usada recientemente, las gorras y abrigos se deben lavar en agua caliente y secadas en la secadora a temperatura alta por lo menos por 30 minutos. La limpieza en seco también mata los piojos.
- Aspire los pisos, alfombras, muebles y asientos de carros y deseche la bolsa de la aspiradora.
- Los peines, cepillos y accesorios para el cabello deben ser desechados o sumergidos en agua caliente con un poco de champú para piojos o en alcohol durante una hora.
- Selle los artículos en una bolsa plástica por dos semanas si han estado en contacto reciente con la persona infectada y no se pueden lavar tales como los peluches y las almohadas.
- No use insecticidas; pueden ser tóxicos si se inhalan o se absorben a través de la piel.

Todavía tengo preguntas

¿Debo cortar el pelo de mi hijo (a)?

- No, no es necesario cortar el pelo. Es importante usar un peine para piojos o una liendreras para remover los huevos.

¿Necesito desechar artículos personales o juguetes?

- No, siga las instrucciones para tratar la casa. Aún esos peluches favoritos van a estar bien después de dos semanas en una bolsa plástica.

¿Tengo que tratar a mis mascotas?

- Los piojos no pueden vivir en las mascotas.

¿Qué pasa con las alternativas a los medicamentos con y sin receta (OTC) como los aceites esenciales, la mayonesa, etc.?

- Sabemos que terapias alternativas pueden ser encontradas en sitios web. Sin embargo, su éxito tratando ambos, los piojos vivos y los huevos, no está claro. Muchos involucran el uso de aceites los cuales pueden sofocar al piojo adulto pero no matan los huevos. Cuando se utilizan estos tratamientos a base de aceite es importante peinar todos los huevos (liendres) **NUNCA USE NINGÚN PRODUCTO INFLAMABLE COMO EL QUEROSENO O EL ALCOHOL.**

Academia Americana de Pediatría, Centro de control de enfermedades de EE.UU. (CDC), Kids Health



Sandra Elizalde, RN

(972) 350-4204

Contacte a la enfermera de su escuela para ayuda confidencial

LISD

LEWISVILLE INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT